# *Spanish Professor*
# *Profesor de inglés*

---

**USER'S GUIDE / MANUAL DEL USUARIO**
**BOOKMAN® II**

# License Agreement

READ THIS LICENSE AGREEMENT BEFORE USING ANY BOOKMAN® PRODUCT.

YOUR USE OF THE BOOKMAN PRODUCT DEEMS THAT YOU ACCEPT THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE WITH THESE TERMS, YOU MAY RETURN THIS PACKAGE WITH PURCHASE RECEIPT TO THE DEALER FROM WHICH YOU PURCHASED THE BOOKMAN PRODUCT AND YOUR PURCHASE PRICE WILL BE REFUNDED. BOOKMAN PRODUCT means the software product and documentation found in this package and FRANKLIN means Franklin Electronic Publishers, Inc.

LIMITED USE LICENSE

All rights in the BOOKMAN PRODUCT remain the property of FRANKLIN. Through your purchase, FRANKLIN grants you a personal and nonexclusive license to use the BOOKMAN PRODUCT on a single FRANKLIN BOOKMAN at a time. You may not make any copies of the BOOKMAN PRODUCT or of the data stored therein, whether in electronic or print format. Such copying would be in violation of applicable copyright laws. Further, you may not modify, adapt, disassemble, decompile, translate, create derivative works of, or in any way reverse engineer the BOOKMAN PRODUCT. You may not export or reexport, directly or indirectly, the BOOKMAN PRODUCT without compliance with appropriate governmental regulations. The BOOKMAN PRODUCT contains Franklin's confidential and proprietary information which you agree to take adequate steps to protect from unauthorized disclosure or use. This license is effective until terminated. This license terminates immediately without notice from FRANKLIN if you fail to comply with any provision of this license.

# Table of Contents

# Introduction

Welcome to the world of Franklin. This Franklin model is a powerful, electronic reference with a built-in book, plus one slot in the back for a book card. With the speaking *Spanish Professor*, you can:

• find over 2,500,000 translations, with comprehensive definitions, most of which contain parts of speech and usage examples;

• conjugate words quickly and easily;

• let state-of-the-art spell correction help you find the word you're looking for;

• hear the pronunciations of headwords, definitions and traveller's phrases;

• use the *Grammar Guide*, a comprehensive outline of Spanish and English grammar that includes fun quizzes and lessons;

• learn a new Spanish word every time you turn the unit on;

• use the MatchMaker function to find words of whose spelling you're unsure, or to help solve crossword puzzles;

• improve your spelling and vocabulary using the LEARNables™;

• create your own list of study words in *My Word List*;

• play ten fun and educational games, including *Hangman, Conjumania, Gender Tutor, Word Train, Guess that Word, Word Auction* and *Word Blaster*.

Your Franklin model also comes with a calculator and a metric and currency converter. To learn more, read this User's Guide.

# Key Guide

## Color Keys

**_(conj)_** Conjugates a word.

**_(lang)_** Toggles the entry language between Spanish and English.

**_(dict)_** Goes to the dictionary.

**_(learn)_** Goes to the LEARNables™ menu.

## Function Keys

**�½** Turns the product on or off.

**_(help)_** Displays a help message. When at an inflection screen, displays Grammar Guide section about the inflection you were viewing.

**_(clear)_** In the dictionary, goes to the Word Entry screen. Clears the calculator. In the converter, goes to its main menu.

**_(say)_** Says a word. Speaks traveller's phrases.

**_(back)_** Backs up, erases a letter, or turns off the highlight at an entry.

**_(enter)_** Enters a word, selects an item, or begins a highlight in an entry.

**_(menu)_** Displays the main menus for the dictionary.

**_(?\*)_** At the Word Entry screen, types a ? to stand for a letter in a word. At a menu, displays a menu item. At a dictionary entry, displays the headword. In games, reveals the word and forfeits the game.

**_(cap)_** Shifts to type capital letters and punctuation marks.

**_(fn)_** Shifts to allow _prev_, _next_, _pg up_, _pg dn_ and to type a hypen (**-**) or _ñ_.

**┼⁻** Toggles between the calculator
**÷×** and converter.

**_(card)_** Exits the book you were reading.

## Direction Keys

Move in the indicated direction.

**_(space)_** At menus and dictionary entries, pages down. At the Word Entry screen, types a space.

4

## Combination Keys*

| | |
|---|---|
| $fn$ + ↑ or ↓ | At a dictionary entry, pages up or down. |
| $fn$ + → or ← | At a dictionary entry, displays the next or previous entry. |
| $cap$ + ↑ or ↓ | At a menu, goes to the first or last item. At a dictionary entry, goes to the start or end of the entry. |
| $fn$ + $card$ | Transfers a word between books. |
| $fn$ + $j$ | Types a hyphen. |
| $fn$ + $n$ | Types an *ñ*. |
| $fn$ + $?*$ | Goes to the traveller's phrases menu. |
| $cap$ + $?*$ | At the Word Entry screen, types an asterisk to stand for a series of letters in a word. In games, gives a hint. |

*Hold the first key while pressing the second.*

## Calculator/Converter Keys

| | |
|---|---|
| *a* (1/x) | Calculates a reciprocal. |
| *s* (√ x) | Calculates a square root. |
| *d* (x²) | Squares a number. |
| *f* (%) | Calculates a percentage. |
| *g* (.) | Inserts a decimal point. |
| *z* (+/-) | Changes the number on the screen to a negative or positive number. |
| *x* (M+) | Adds the number to the number stored in the memory. |
| *c* (M-) | Subtracts the number from the number stored in the memory. |
| *v* (MR) | Recalls the number stored in the memory. |
| *b* (MC) | Clears the memory. |

# Installing Batteries

Your unit is powered by four AAA batteries. Follow these easy instructions to install or replace them.

**1. Lift the battery cover on the top right of your unit by pushing up the tab.**
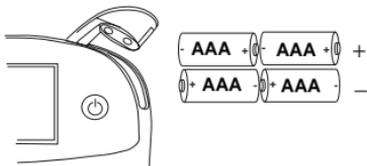


Follow the illustration on the back of the unit when installing the batteries.

**2. Insert the two top batteries with the positive terminal facing out and the two bottom batteries with the negative terminal facing out.**
**Note:** If the battery door does not shut, please check the position of the batteries.

**3. Replace the battery cover.**

**Warning:** If the batteries wear-out completely, or if you take more than approximately a minute while changing the batteries, any information that was entered in the built-in book or book card will be erased. You should always keep written copies of your important information.

# Changing the Language

## Message Language

When you turn on this product for the first time, you must choose the message language. Press *a* for English or press *b* for Spanish.
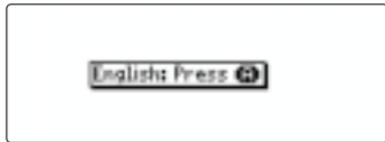


The message language is the language of prompts, help, and other messages. You can change the message language after your initial decision. See "Changing the Settings" to learn how.

## Entry Language

The entry language is the language in which you enter words at the Word Entry screen. This determines which dictionary you will use, Spanish or English.

**1. Press (menu).**
**2. Use the direction keys to highlight and then press (enter) to access the Spanish-to-English dictionary.**
Select at the icon menu to go to the English-to-Spanish dictionary.
Or you can press (lang) at the Word Entry screen to switch between Spanish and English.

6

# Using the Special Features



**Headphone Jack**

**Volume Control**

**A/C Adaptor Jack**

Your unit is equipped with several special features that many, but not all BOOK-MAN book cards use. To learn if you can use the special features with a particular book card, read its User's Guide.

**Headphone Jack:** The headphone jack is designed for 3.5 mm, 35 ohm impedance stereo headphones.
**Caution:** Monophonic headphones will not work with this unit.

**Volume Control:** The dial, located under the headphone jack, controls the volume of the speaker or headphones.

**AC Adaptor Jack:** The AC/DC adaptor is in the 9 volt range within a current range of 200 to 300 milliamperes.



This symbol indicates that the inner core of the plug of an AC adaptor is negative and that the outer part of the plug is positive. If the symbol on your AC/DC adaptor does not match the above symbol, confirm its compatibility at its place of purchase.

**Speaker:** The speaker is located on the back of your unit, above the book card slot. For best results, do not cover the speaker with your hand.

# Installing Book Cards

1. **Turn your unit off.**
2. **Turn your unit over.**
3. **Align the tabs on the book card with the notches in the slot.**
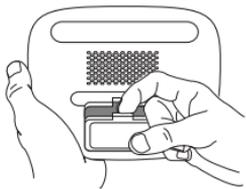


4. **Press the book card down until it snaps into place.**

### ➤ Removing Book Cards

**Warning:** Never install or remove a book card while your product is on. Any information that was entered in the built-in book or book card will be erased.

### ➤ About Screen Illustrations

Some screen illustrations in this User's Guide may differ slightly from what you see on screen. This does not mean that your product is malfunctioning. The examples in the English half of this manual use English as the message language.

# Selecting a Book

Once a book card is installed in the product, you can select which book you want to use.

1. **Turn your product on.**
2. **Press (card).**



These are sample books.

3. **Press ⊕ or ⊖ to highlight your selection.**
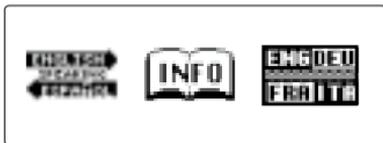


For information on available Franklin Bookman products, highlight the Bookman Info Icon,

4. **Press (enter) to select it.**
5. **Press (card) to return to the card menu.**

### ➤ Help is Always at Hand

You can view a help message at any screen by pressing (help). Press (space) or ⊕ to read. To exit help, press (clear).

# Bookcard Color Keys

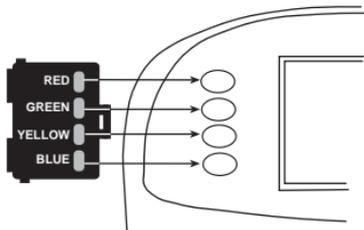The red, green, yellow, and blue keys on your product change functions according to the book card you select. Their functions are labelled on individual cards.



When in your book card:

| For… | Press… |
|---|---|
| the red key | (conj) |
| the green key | (lang) |
| the yellow key | (dict) |
| the blue key | (learn) |

You can also press and hold ( fn ) to learn how the color keys on your *book card* correspond to the main keys on your *product*.

# Using the Main Menu

When you press (menu), you will see ten icons. Use these to quickly take you to different parts of your Spanish Professor.



## ➤ Understanding the Menu

Goes to the English-to-Spanish dictionary.

Goes to the Spanish-to-English dictionary.

Goes to the LEARNables™ menu.

Goes to the Games menu.

Goes to the English conjugation prompt.

Goes to the Spanish conjugation prompt.

Goes to the English traveller's phrases menu.

Goes to the Spanish traveller's phrases menu.

Goes to My Word List.

Goes to the Tools menu.

**1. Press (menu).**

will be highlighted the first time you press (menu).

**2. Use the arrow keys to highlight the icon you want and press (enter).**

9

# Viewing a Demonstration or Tutorial

You can view a demonstration or tutorial of this dictionary at any time.

**1. Press (menu).**

**2. Use the arrow keys to highlight ▧ and press (enter).**

```
Tools
Settings
Tutorial
View Demo
```

**3. Press ⬇ to highlight either *Tutorial* or *View Demo* and press (enter).**

To stop the demonstration or exit from the Tutorial and go to the Word Entry screen, press (clear).

To go to the main menu, press (menu).

When a book card is installed in your product, select *View Demo* from the Setup menu to see the demonstration for that card.
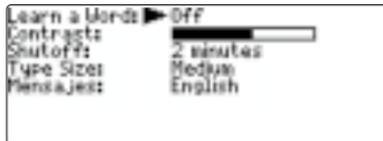
## ➤ Follow the Arrows

The flashing arrows on the right of the screen show which arrow keys you can press to move around menus or view more text.

# Changing the Settings

When using this dictionary, you can activate the *Learn a Word* feature, or adjust the screen contrast, the shutoff time, the type size, and the message language. The shutoff time is how long your product stays on if you forget to turn it off.

**1. Press (menu) in the dictionary, calculator, or converter.**

**2. Use the arrow keys to highlight ▧ and press (enter).**

**3. *Settings* will be highlighted. Press (enter) to select it.**

```
Learn a Word: ▶ Off
Contrast:
Shutoff:        2 minutes
Type Size:      Medium
Mensajes:       English
```

**4. Press ⬇ or ⬆ to move ▶ to *Learn a Word, Contrast, Shutoff, Type Size,* or *Mensajes* (*Message language*).**

**5. Press ⬅ or ➡ to change the setting.**

Your changes are automatically saved.

**6. Press (enter) when done.**

Press (clear) to return to the Word Entry screen.

# Translating Spanish Words

## ➤ Learn a New Word

Your dictionary comes with a *Learn a Word* feature to help you increase your Spanish or English vocabulary. Each time you turn your Spanish Professor on, you can see a random headword taken from the dictionary.

If you wish to turn this feature on, press (menu). Highlight 🆃 and press (enter). Press (enter) again to select *Settings*. Press ◉ or ◉ to turn the feature on and press (enter) when done.

The entry language determines the language of the words you'll be shown. For example, if Spanish is the current entry language, you will be shown Spanish words with their English translations. To learn how to change the entry language, see "Changing the Language" on page 6.

Your Spanish Professor is fully bilingual. Try translating a Spanish word.

**1. Press (lang) to change the entry language from English to Spanish, if needed.**

**2. Type a word (e.g., *estudiar*).**
   To erase a letter, press (back). To type accents, type the letter (e.g., *e*) and press (◉) repeatedly until the accent you want appears (e.g., *é*). If you want to type an ñ, then hold (fn) and press *n*. To type a capital, hold (cap) and press a letter key. To type a number, hold (fn) and press *q-p*. To type a hyphen, hold (fn) and press *j*.

**3. Press (enter) to view the English translation.**
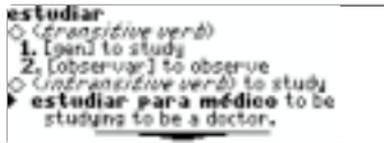


   Press (say) to hear the word pronounced.
   Press (space) or (◉) to scroll.

**4. Hold (fn) and press ◉ or ◉ to view the next or previous definition.**
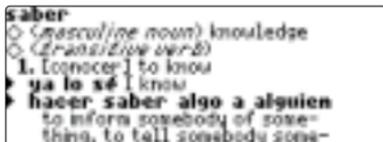
**5. Press (clear) when done.**

# Translating English Words

### ➤ Understanding Definitions

Dictionary entries consist of headwords, parts of speech, the translation, and/or definitions. Other forms of the word may follow the headword. Capitalized words indicate the category for which the word is used. After the translation or definition, you may see a list of usage examples.

**1. In the Spanish Word Entry screen, type *saber*.**

**2. Press (enter).**

```
saber
◇ (masculine noun) knowledge
◇ (transitive verb)
1. [conocer] to know
  ya lo sé I know
  hacer saber algo a alguien
    to inform somebody of some-
    thing, to tell somebody some-
```

### ➤ Explanation of Genders

Spanish nouns are different than English nouns in that they must either be masculine or feminine. Each definition of a noun indicates which gender it is with *m* or *f*.

### ➤ Misspelling Words

If you enter a misspelled word, a list of corrections appears. Highlight the word you want and then press (enter) to see its dictionary entry.
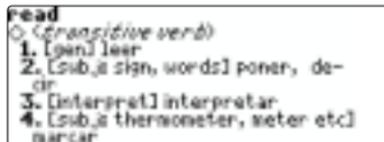
You can also use the Spanish Professor to translate English words into Spanish.

**1. Press (lang) to change the entry language from Spanish to English, if needed.**

**2. Type a word (e.g., *read*).**

To erase a letter, press (back). To type accents, type the letter (e.g., *e*) and press ⬆ repeatedly until the accent you want appears (e.g., *é*). To type a capital, hold (cap) and press a letter key. To type a number, hold (fn) and press *q-p*. To type a hyphen, hold (fn) and press *j*.

**3. Press (enter) to view the Spanish translation.**

```
read
◇ (transitive verb)
1. [gen] leer
2. [sub.a sign, words] poner, de-
   cir
3. [interpret] interpretar
4. [sub.a thermometer, meter etc]
   marcar
```

Press (say) to hear the word pronounced.

Press (space) or ⬇ to scroll.

**4. Hold (fn) and press ⊕ or ⊝ to view the next or previous definition.**
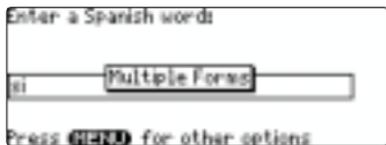
**5. Press (clear) when done.**

### ➤ Choosing Multiple Forms

Some words in this dictionary have more than one form (e.g. sí, si). When the word you are looking up has multiple forms, the different forms appear in a list.

Simply highlight the form you want and press (enter) to see its dictionary entry. For example, enter *si* at the Spanish Word Entry screen.
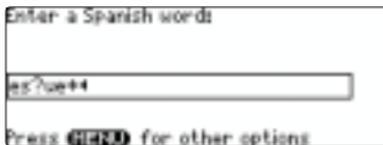
```
Enter a Spanish word:
              ┌─Multiple Forms─┐
si │          │                │
   │          └────────────────┘
Press MENU for other options
```

```
si
sí
              ────────
```

Highlight the form you want and press (enter) to see its dictionary entry. To go back to the Multiple Forms list, press (back).

# Finding Letters in Words

If you are uncertain about how to spell a word, type a question mark (?) in place of each unknown letter. To find prefixes, suffixes, and other parts of words, type an asterisk (✱) in a word. Each asterisk stands for a series of letters. **Note:** If you type an asterisk at the beginning of a word, it may take a little while to find the matching words.

**1. Press (lang), if needed, to switch to the Spanish Word Entry screen, if needed.**

**2. Type a word with ?s and ✱s.**

```
Enter a Spanish word:

es?ue✱✱

Press MENU for other options
```

To type an asterisk, hold down (cap) and press (?✱).

**3. Press (enter).**

```
escuela
escuelas
escueta
escueto
escueza
esfuerza
esfuerzo
esfuerzos
```

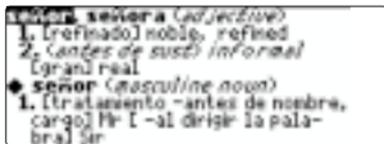**4. Press ⇩ to move the highlight to the word you want and press (enter) to view its definition.**

**5. Press (clear) when done.**
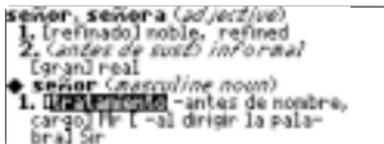
# Highlighting Words

Another way to look up words is by highlighting them in dictionary entries or word lists. You can then find *their* definitions or phrases, hear them pronounced, or add them to My Word List.

**1. At any text, press (enter) to start the highlight.**



To turn the highlight off, press (back).

**2. Use the arrow keys to move the highlight to the word you want.**



| To ... | Press ... |
|---|---|
| define the word | (enter) |
| find a phrase | (fn) + (?*) |
| hear the word | (say) |
| add word to My Word List | (learn) |

**3. Press (clear) when done.**
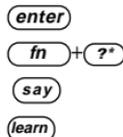
# Hearing Words

The speaking Spanish Professor can pronounce the words that appear on almost any screen - in definitions, spell correction lists, *My Word List*, and games. When you want to hear how a word is pronounced, just highlight it and press (say).

To adjust the volume, turn the volume control on the side of the unit. You can plug headphones into the headphone jack which is just above the volume control. Try this example.

**1. Type a word at the Word Entry screen. For example, type *teléfono*.**
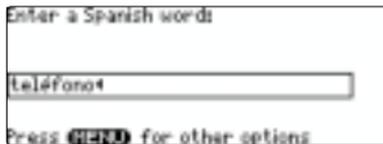


**2. Press (say) to hear it pronounced.**

**3. Press (enter) to see its definition.**



14

| Hearing Words | Using LEARNables™ |

## Hearing Words

**4. Press (say) to hear the head-word pronounced.**

**5. Press (enter) to start the highlight.**



**6. Move the highlight to a word you want to hear.**



**7. Press (say) to hear the highlighted word pronounced.**

**8. Press (clear) when done.**

To learn how to hear traveller's phrases, see Translating Traveller's Phrases on page 20.

## Using LEARNables™

Using LEARNables, you can read cultural notes, test your spelling, improve your vocabulary, browse the TOEFL® Test Word List, and get grammar guidance (see "Using the Grammar Guide" on page 17).

### Cultural Notes

**1. Press (menu), highlight 🎓 and press (enter).**

Or you can press (learn).

**2. Use ⬇ to highlight *Cultural Notes* and press (enter).**

You can choose to read either English cultural notes which refer to the United Kingdom and the United States, or Spanish cultural notes which refer to Spain and Latin America.

### Speaking Spelling Bee

**1. Press (menu), highlight 🎓 and press (enter).**

Or you can press (learn).

**2. Use ⬇ to highlight *Speaking Spelling Bee* and press (enter).**

You can choose *My Speaking Spelling Bee (English)* which uses English words

from My Word List, *My Speaking Spelling Bee (Spanish)* which uses Spanish words from My Word List, or *TOEFL® Test Speaking Spelling Bee* which uses words from the TOEFL® Test Word List.

**3. Highlight the list you want and press (enter).**

A word will be pronounced for you to spell. Press (cap)+(?*) to hear it again.

**4. Type in the word you just heard and press (enter) to see if you spelled it right.**

Press (enter) to see the translation. Press (back) to return to Speaking Spelling Bee.

**6. Press (space) for a new word.**

**7. Press (clear) when done.**

## Flashcards

**1. Press (menu), highlight 🔳 and press (enter).**

Or you can press (learn).

**2. Use (↓) to highlight *Flashcards* and press (enter).**

You can choose *My Flashcards (English)* which uses English words from My Word List, *My Flashcards (Span-* 16

*ish)* which uses Spanish words from My Word List, or *TOEFL® Test Flashcards* which uses words from the TOEFL® Test Word List.

**3. Highlight the list you want and press (enter).**

A word will be displayed on the screen for you to study or define. Press (say) to hear it. Press (enter) to see the definition. Press (back) to return to Flashcards.

**4. Press (space) to see a new word.**

**5. Press (clear) when done.**

## Viewing the TOEFL® Test Word List

**1. Press (menu), highlight 🔳 and press (enter).**

Or you can press (learn).

**2. Use (↓) to highlight *TOEFL® Test Word List* and press (enter) to view the list.**

Press (↓) or (↑) to scroll.

You can also type the first few letters of a word to find it on the list (e.g., type **col** to find *collaborate*).

Press (enter) or (conj) at any word to view its translation or to conjugate it. Press (say) to hear it. Press (back) to return to the list.

Your Spanish Professor includes a helpful grammar guide that describes parts of speech. You can view it by selecting 🔲 from the main menu or by pressing (learn).

## From the LEARNables™ Menu

**1. Press (menu).**

**2. Highlight 🔲 and then press (enter).**

Or you can press (learn).

**3. Press ⊕ to highlight *Grammar Guide* and then press (enter).**

> Grammar Guide
> Adjectives
> Adverbs
> Conjunctions
> Negatives
> Nouns

**4. Press ⊕ to highlight the topic you want to study and then press (enter).**

**5. Press (space) or ⊕ to read.**

**6. Press ⌐ fn ⌐ + ⊕ or ⊕ to view the next or previous topic.**

## From an Inflection Screen

**1. Press (menu), highlight 🔲 or 🔲, and then press (enter).**

**2. Type a word to conjugate (e.g., *leer*), and then press (conj).**

**3. Press ⌐ fn ⌐ + ⊕ or ⊕ repeatedly to find the tense you want to read about in the Grammar Guide.**

> FUTURE
> yo leeré
>  I will read
> tú leerás
>  you will read
> él leerá
>  he will read
> ella leerá

**4. Press (help).**

> Press ❹ to view this help message.
> In Spanish the future is used more or less as it is in English
> ▶ Cantaré.
> ■ I will sing.
> ▶ ¿Cantará mañana?
> ■ Will she sing tomorrow?
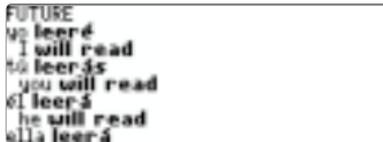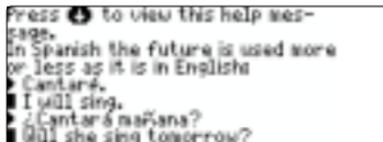
Information about the tense will be displayed along with usage examples.

**5. Press (back) to return to the inflection screen or press (clear) to return to the Word Entry screen.**

# Advanced Verb Conjugations

Conjugations show inflections, or changes in a word's gender, tense, etc. This dictionary includes extensive inflections of nouns, verb, modifiers, and other words.
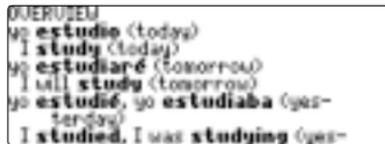
## From the Icon Menu

**1. For example, press `menu`, use the arrow keys to highlight ▦ (Spanish Conjugation) and then press `enter`.**

To choose English conjugation, press ▦. You can also press `conj` and then `lang` to choose the language.

**2. Type a word (e.g., *estudiar*).**

**3. Press `conj`.**

If needed, highlight the part of speech or translation you want and press `enter`.

```
OVERVIEW
yo estudio (today)
  I study (today)
yo estudiaré (tomorrow)
  I will study (tomorrow)
yo estudié, yo estudiaba (yes-
  terday)
  I studied, I was studying (yes-
```

These are the principal forms of the Spanish verb "estuidar". The English translations are below each Spanish inflection.

**4. Press `space` or ⊽ to scroll.**

Press `?*` to display the root word.

**5. Press either `conj` or hold `fn` and press ⊛ repeatedly to view more inflections.**

If the word is a noun, an adjective, or another modifier, then there won't be any other inflections.

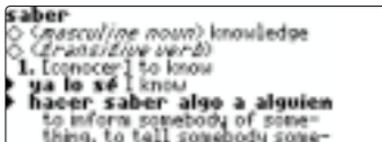**6. Press `clear` when done.**

## From a Dictionary Entry

Some words have different parts of speech or multiple translations. You can easily find which part of speech or specific translation you will need to conjugate by first looking up the word and then pressing `conj`. Follow this example.

**1. Press `menu`, use the arrow keys to highlight ▦ and then press `enter`.**
To choose English, select ▦. You can also press `conj` and then `lang` to choose the language.

**2. Type a word (e.g., *saber*).**

**3. Press `enter` to look it up.**

```
saber
○ (masculine noun) knowledge
○ (transitive verb)
1. [conocer] to know
ya lo sé I know
hacer saber algo a alguien
  to inform somebody of some-
  thing, to tell somebody some-
```

18

Read the definition to find the verb you want (e.g., *to know*).

**4. Press (conj) to conjugate the headword, *saber*.**

Highlight the part of speech you want (e.g., *verb*) and press (enter). Then highlight the translation you want (e.g., *know*) and press (enter).

```
OVERVIEW
yo sé (today)
I know (today)
yo sabré (tomorrow)
I will know (tomorrow)
yo supe, yo sabía (yesterday)
I knew, I was knowing (yester-
  day)
```

These are the principal forms of the Spanish verb "saber". The English translations are below each Spanish inflection.

**5. Press (space) or (↓) to scroll.**

Press (?*) to display the root word.

**6. Press either (conj) or hold (fn) and press ⊙ repeatedly to view more inflections.**

If the word is a noun, an adjective, or another modifier, then there won't be any other inflections.
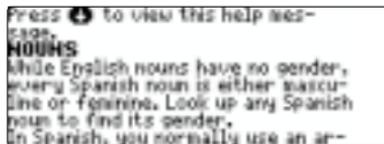
**7. Press (clear) when done.**

## ➤ Accenting Letters

You can look up accented words without typing accents. If there are no Multiple Forms, the Spanish Professor will take you directly to the word. If there are Multiple Forms, you will have to choose the correct word from a Multiple Forms list. See "Choosing Multiple Forms" on page 13 for more information.

Remember, if you want to enter an accent yourself, type the letter and press (↑) until the appropriate accent appears. You can also hold (cap) and press *n* to get an ñ.

## ➤ Getting Grammar Guidance

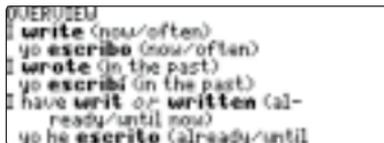When viewing inflections, you can press (help) to go directly to the Grammar Guide and view detailed descriptions of how to use the inflections you were viewing along with usage examples.

```
Press ⊙ to view this help mes-
sage.
NOUNS
While English nouns have no gender,
every Spanish noun is either mascu-
line or feminine. Look up any Spanish
noun to find its gender.
In Spanish, you normally use an ar-
```

# Translating Traveller's Phrases

There are two ways in which you can translate several helpful phrases in categories ranging from *Emergencies* to *Business Communication* to *Time & Dates*.

## ➤ Viewing English Inflections

If you are unfamiliar with inflections, it may be helpful to look at some inflected forms of English verbs. Switch the entry language back to English, type *write*, and press (conj) to see the different forms of the English verb "to write".

```
OVERVIEW
I write (now/often)
yo escribo (now/often)
I wrote (in the past)
yo escribí (in the past)
I have writ or written (al-
    ready/until now)
yo he escrito (already/until
```

This will give you a good idea of each inflection form.

## ➤ Verb Conjugations

The Spanish Professor conjugates verbs into the following forms: present, imperfect, preterite, future, conditional, present subjunctive, imperfect subjunctive, imperfect subjunctive 2, present perfect, pluperfect, preterite anterior, future perfect, conditional perfect, present perfect subjunctive, pluperfect subjunctive, pluperfect subjunctive 2, imperative, present progressive, and past progressive.

## Browsing Through Phrases

**1. Press (menu).**

**2. Use the arrow keys to highlight [icon] and then press (enter) to view the English phrases.**

Press [icon] to view the Spanish phrases.

```
Travellers' Phrases
Emergencies
Business Communication
Telecommunication
Travel
Hotel
```

You can also hold ( fn ) and press (?*) to go straight to the Phrases menu in the same language as the lookup language.

**3. Press ⏶ or ⏷ to highlight the category you want and press (enter).**

```
Emergencies
Be careful!
Call the police.
Can you help me?
Come right away!
Excuse me, I need some help.
```

**4. Press ⏶ or ⏷ to highlight the phrase you want to translate and then press (enter).**

```
00) ¡Ten cuidado!
00) Be careful!
```
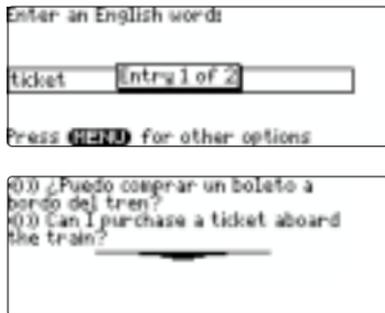
To hear a phrase pronounced, press (enter) to start a higlight, use the arrow keys to highlight the speaker symbol, ⏸⏸, in front of the phrase you want to hear, and then press (enter) to hear it.

## Searching for a Specific Phrase

**1. Press (clear) and then press (lang) to select the look-up language, if needed.**

**2. Type a keyword for which you'd like to find a phrase (e.g., *ticket*).**

**3. Hold (fn) and press (?*).**

```
Enter an English word:

ticket      Entry 1 of 2

Press (MENU) for other options
```

```
00) ¿Puedo comprar un boleto a
bordo del tren?
00) Can I purchase a ticket aboard
the train?
```

To hear a phrase pronounced, press (enter) to start a higlight, use the arrow keys to highlight the speaker symbol in front of the phrase you want to hear, and then press (enter) to hear it.

**4. If more than one phrase is found, press (space) or ⏷ to scroll.**

# Using My Word List

You can save up to 40 words total, in both English and Spanish, in My Word List for personal study or review. My Word List is saved between sessions unless your product is reset.
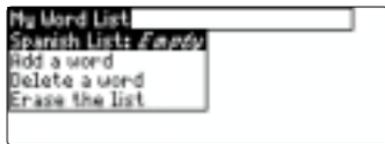
## Adding Words from the Learn Menu

**1. Press (menu).**

Or you can press (learn) and then press (enter).

**2. Highlight 📋 and then press (enter).**

```
My Word List
Spanish List: Empty
Add a word
Delete a word
Erase the list
```

**3. Press (lang) to switch from the English to the Spanish List, if needed.**

**4. Press ⬆ or ⬇ to highlight *Add a word* and press (enter).**

**5. Type a word.**

**6. Press (enter) to add the word.**

**7. Press (clear) when done.**
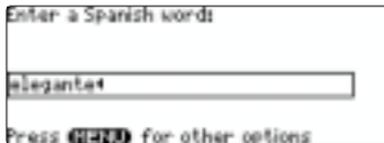
## Adding Words from the Word Entry Screen

You can also add words to My Word List directly from the Word Entry screen.

**1. Press (clear).**

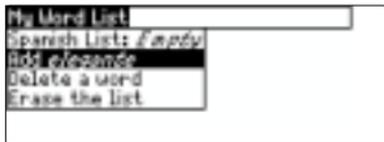**2. Press (lang) to choose the language of the word you want to add (e.g., Spanish).**

English words will be added to the English List; Spanish words will be added to the Spanish List.

**3. Type the word you want to add to your word list (e.g., *elegante*).**

```
Enter a Spanish word:

elegante◄

Press (MENU) for other options
```

**4. Press (learn).**

Your selection is included in the menu item.

**5. Press (enter) to add the word.**

**6. Press (clear) to return to the Word Entry screen.**

### ➤ Adding Highlighted Words

You can also add words to My Word List from definitions and correction lists. First highlight a word and then press (learn). *Add "your word"* will be highlighted. Press (enter) to add the word.

### Viewing My Word List

**1. Press (menu).**

Or you can press (learn) and then press (enter).

**2. Highlight 🔲 and then press (enter).**

**3. Press (lang) to switch to the English or Spanish List, if needed.**

*English list: Empty* (or *Spanish list: Empty*) will be displayed if either is empty.

**4. *English List* (or *Spanish List*) will be highlighted. Press (enter) to view the list.**

This is a user list of one word.
Press (say) to hear the word pronounced.

**5. Highlight a word on the list.**

**6. Press (enter) to view its definition(s) or (conj) to view its inflections.**

# Playing the Games

### Removing a Word from My Word List

**1. Press (menu).**

Or you can press (learn) and then press (enter).

**2. Highlight 📖 and then press (enter).**

**3. Press (lang) to switch to the English or Spanish List, if needed.**

**4. Select *Delete a Word* and then highlight the word you want to delete.**

**5. Press (enter) to delete that word.**

### Erasing My Word List

**1. Press (menu).**

Or you can press (learn) and then press (enter).

**2. Highlight 📖 and then press (enter).**

**3. Press (lang) to switch to the English or Spanish List, if needed.**

**4. Select *Erase the List*.**

Press **y** to erase the list or press **n** to cancel.

Note: When you erase one list, the other list is not erased.

You have seven fun games to choose from.

## Changing Game Settings

Before you play, you can choose the source of the words, the skill level, the language, and whether or not graphics will be used.

**1. Press (menu), highlight 🎮 and press (enter).**

**2. Hold down (cap) and press ⬇ to highlight *Game Settings* and press (enter).**

```
Words      ►All of them
Skills      Beginner
Lang        Spanish
Graphics    On
```
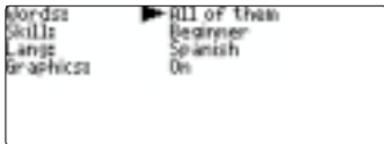
**3. Use ⬇ or ⬆ to move ► to *Words* or *Skill*.**

*Words* chooses the source of the words: All of them, TOEFL® Test List, My Word List, or Enter your own.
*Skill* determines how easy or difficult a game is.

**4. Use ◄ or ► to change the setting(s) you want.**

**5. Press (enter) when done.**

## Selecting a Game

In the Games list, use 🔽 or 🔼 to move the highlight to the game of your choice and press (**enter**).

```
Games
Hangman
Conjumania
Gender Tutor
Word Train
Guess the Word
```

## Getting Help in the Games

During any game you can read instructions by pressing (**help**).

You can get a hint by holding (**cap**) and pressing (**?***) or reveal the game word by pressing (**?***). You can hear the game word at the end of a round by pressing (**say**).

**Note**: If you reveal the game word, you lose the round.

## Hangman

Hangman selects a mystery word and challenges you to guess it letter by letter. The letters of the mystery word are hidden by question marks. The number of guesses remaining is indicated by #'s.

Type letters that you think are in the mystery word. If you are correct, the letter appears in

place of the corresponding question mark(s). To see the translation of the game word, press (**enter**). Press (**back**) to return to the game.

## Conjumania!™

Conjumania! teaches verb conjugations. It shows you an infinitive verb and asks you to enter a conjugation. Your conjugation must be spelled correctly, including accents. Type your guess and then press (**enter**). To see the translation of the game word, press (**enter**). Press (**back**) to return to the game. To try a new conjugation, press (**enter**).

## Gender Tutor™

Gender Tutor asks you to guess the gender of Spanish nouns. Press *m* for masculine and *f* for feminine. To see the translation of the game word, press (**enter**). Press (**back**) to return to the game.

## Word Train™

In Word Train, you and the train take turns typing letters to form a word. Whoever types the last letter of the word wins. To view the letters you can type at your turn, hold (**cap**) and press (**?***). Press (**?***) to end

a round and reveal the word. To see the translation of the game word, press (enter). Press (back) to return to the game.

## Guess the Word

In Guess the Word, you must type the missing letters in the mystery word. To read the definition of the mystery word, press (↓), if needed. Press (◁) or (▷), if needed, to select a missing letter, and then type the letter that you think belongs there. Continue typing letters until the word is complete or no more tries are left. Or press ? to give up and reveal the word. To see the translation of the game word, press (enter). Press (back) to return to the game. Press (space) to play a new round.

## Word Auction™

In Word Auction, you try to bid on all the letters of a mystery word, before your cash

runs out. The amount of each bid depends on the frequency of the letter. All bids will cost you whether correct or incorrect. If you guess the word by revealing all of the letters, your remaining cash is added to the next round. To see the translation of the game word, press (enter). Press (back) to return to the game.

## Word Blaster™

In Word Blaster you try to guess the mystery word before all its letters appear. As soon as you know the word press (enter). Then type your guess and press (enter). If you're wrong, Word Blaster asks you for another word. The speed at which the letters appear is set by the skill level. To see the translation of the game word, press (enter). Press (back) to return to the game.

# Making Calculations

**1. Press ⌊┊┊⌋ until you see the calculator.**

```
                    0
```

**2. Type a number.**
**Note:** *q-p* will type numbers 0-9 automatically. You can type up to 10 digits. To type a decimal, press *g* (.). To change the sign of a number, press *z* (+/-).

**3. Press a math function key.**

```
                  976
```

**4. Type another number.**

**5. Press (enter).**
To repeat the calculation, press (enter) again.

**6. Press (clear) to clear the current calculations.**

| To Calculate... | Press... |
|---|---|
| reciprocals | *a* (1/x) |
| squares | *d* (x²) |
| percentages | *f* (%) |
| square roots | *s* (√ x) |
| negative numbers | *z* (+/-) |

### Using the Calculator Memory

**1. In the Calculator, make a calculation or type a number.**

**2. To add the number on the screen to the number stored in memory, press *x* (M+). To subtract the number on the screen from the number stored in memory, press *c* (M-).**

```
 M
                   98
```
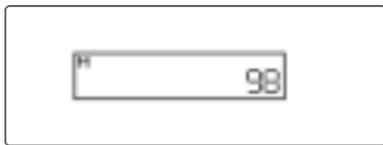
M indicates the number is stored in memory.

**3. To retrieve the number from memory, press *v* (MR).**
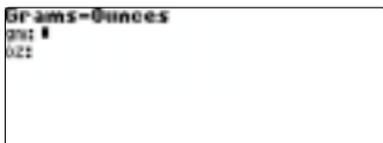
**4. To clear the memory, press *b* (MC).**

The converter allows you to convert measurements and currency.

## Making Metric Conversions

**1. Press** 📇 **until you see the Conversions menu.**

```
Conversions
Temperatures
Weights
Liquids - USA
Liquids - UK
Lengths
```

**2. Use** ⊕ **to select a conversion category (for e.g., *Weights*).**

**3. Select a conversion (for e.g., *grams/ounces*).**

```
Grams-Ounces
gms: ▊
oz:
```

**4. Type a number after one of the units.**
**Note: *q-p* will type numbers 0-9 automatically. Press** ⊕ **or** ⊕ **to move between the lines. Press** (back) **to delete a number.**

**5. Press** (enter) **to convert it.**

## Making Currency Conversions

**1. Press** 📇 **until you see the Conversions menu.**

**2. Use** ⊕ **to select *Currency Converter* and press** (enter)**.**
You can also press (cap)+⊕ to highlight *Currency Converter* which is at the bottom of the Conversions menu.

```
Rate: ▊
Home:
Other:
```

**3. Enter a conversion rate.**
The rate should be in units of the other currency per one unit of the home currency (n other/1 home).

**4. Enter an amount for the home or other currency.**
Press ⊕ or ⊕. to move between the lines. Use (back) to delete a number.

**5. Press** (enter) **to convert it.**

# Transferring Words Between Books

This dictionary can transfer words with certain other BOOKMAN book cards. To send a word to another book, you must first install a book card in your product, and that book card must be able to send or receive words in the selected language. To learn if a book card can send or receive words, read its User's Guide.

**1. Highlight a word in this dictionary.**

To highlight a word in a dictionary entry, press (enter) to start the highlight, and use the arrow keys to move the highlight to the word you want.

**2. Hold (fn) and press (card).**

**3. Highlight the icon of the other book.**

**4. Press (enter).**

The word you highlighted appears in the other book.

**5. Press (enter) again if needed to search for that word.**

This unit may change operating modes due to Electrostatic Discharge. Normal operation of this unit can be re-established by pressing the reset key, ○, or by removing/replacing batteries.

# Resetting Your Product

If the keyboard fails to respond, or if the screen performs erratically, perform a system reset by following the steps below.

**1. Hold (clear) and press ○ (on/off).**

If nothing happens, try Step 2.

**2. Use a paper clip to gently press the reset button on your unit.**

The reset button is recessed in a pin-sized hole to the right of the book card slot.

**Warning!** Pressing the reset button with more than light pressure may permanently disable your product. In addition, resetting product erases settings and information entered in its built-in book, and in an installed bookcard.



Reset Button
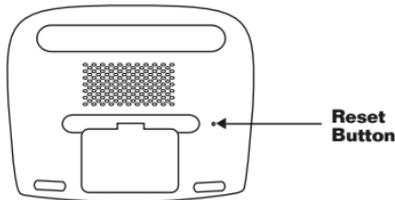
# Copyrights, Trademarks, and Patents

**Model BES-1840:** *Spanish Professor/ Profesor de inglés*

• Batteries: four AAA (not included)
• Size: 15 x 11.8 x 3.0 cm
• Weight: 198.4 g

**Limited Warranty (outside U.S.)**

This product, excluding batteries, is guaranteed by Franklin for a period of one year from the date of purchase. It will be repaired or replaced with an equivalent product (at Franklin's option) free of charge for any defect due to faulty workmanship or materials.

Products purchased outside the United States that are returned under warranty should be returned to the original vendor with proof of purchase and description of fault. Charges will be made for all repairs unless valid proof of purchase is provided.

This warranty explicitly excludes defects due to misuse, accidental damage, or wear and tear. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights.

# FCC Notice

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**NOTE:** This unit was tested with shielded cables on the peripheral devices. Shielded cables must be used with the unit to insure compliance.

**NOTE:** The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

# Limited Warranty (U.S. only)

LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITED REMEDY

(A) LIMITED WARRANTY. FRANKLIN WARRANTS TO THE ORIGINAL END USER THAT FOR A PERIOD OF ONE (1) YEAR FROM THE ORIGINAL DATE OF PURCHASE AS EVIDENCED BY A COPY OF YOUR RECEIPT, YOUR FRANKLIN PRODUCT SHALL BE FREE FROM DEFECTS IN MATERIALS AND WORKMANSHIP. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT INCLUDE DAMAGE DUE TO ACTS OF GOD, ACCIDENT, MISUSE, ABUSE, NEGLIGENCE, MODIFICATION, UNSUITABLE ENVIRONMENT OR IMPROPER MAINTENANCE. THE SOLE OBLIGATION AND LIABILITY OF FRANKLIN, AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY, WILL BE REPAIR OR REPLACEMENT WITH THE SAME OR AN EQUIVALENT PRODUCT OF THE DEFECTIVE PORTION OF THE PRODUCT, AT THE SOLE OPTION OF FRANKLIN IF IT DETERMINES THAT THE PRODUCT WAS DEFECTIVE AND THE DEFECTS AROSE WITHIN THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY. THIS REMEDY IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THIS WARRANTY. THIS WARRANTY GIVES YOU CERTAIN RIGHTS; YOU MAY ALSO HAVE OTHER LEGISLATED RIGHTS THAT MAY VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

(B) DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITATION OF LIABILITY. EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTIES EXPRESSLY RECITED ABOVE, THIS FRANKLIN IS PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT ANY OTHER WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABLE QUALITY, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THOSE ARISING BY LAW, STATUTE, USAGE OF TRADE, OR COURSE OF DEALING. THIS WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS MANUFACTURED BY FRANKLIN AND DOES NOT INCLUDE BATTERIES, CORROSION OF BATTERY CONTACTS OR ANY OTHER DAMAGE CAUSED BY BATTERIES. NEITHER FRANKLIN NOR OUR DEALERS OR SUPPLIERS SHALL HAVE ANY LIABILITY TO YOU OR ANY OTHER PERSON OR ENTITY FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF REVENUE OR PROFIT, LOST OR DAMAGED DATA OR OTHER COMMERCIAL OR ECONOMIC LOSS, EVEN IF WE HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, OR THEY ARE OTHERWISE FORESEEABLE. WE ARE ALSO NOT RESPONSIBLE FOR CLAIMS BY A THIRD PARTY. OUR MAXIMUM AGGREGATE LIABILITY TO YOU, AND THAT OF OUR DEALERS AND SUPPLIERS, SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT PAID BY YOU FOR THE FRANKLIN PRODUCT AS EVIDENCED BY YOUR PURCHASE RECEIPT. YOU ACKNOWLEDGE THAT THIS IS A REASONABLE ALLOCATION OF RISK. SOME STATES/COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. IF THE LAWS OF THE RELEVANT JURISDICTION DO NOT PERMIT FULL WAIVER OF IMPLIED WARRANTIES, THEN THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY GRANTED HEREIN.

(C) WARRANTY SERVICE: UPON DISCOVERING A DEFECT, YOU MUST CALL FRANKLIN'S CUSTOMER SERVICE DESK, 1-800-266-5626, TO REQUEST A RETURN MERCHANDISE AUTHORIZATION ("RMA") NUMBER, BEFORE RETURNING THE PRODUCT (TRANSPORTATION CHARGES PREPAID) TO:

FRANKLIN ELECTRONIC PUBLISHERS, INC.
ATTN: SERVICE DEPARTMENT
ONE FRANKLIN PLAZA
BURLINGTON, NJ 08016-4907

IF YOU RETURN A FRANKLIN PRODUCT, PLEASE INCLUDE A NOTE WITH THE RMA, YOUR NAME, ADDRESS, TELEPHONE NUMBER, A BRIEF DESCRIPTION OF THE DEFECT AND A COPY OF YOUR SALES RECEIPT AS PROOF OF YOUR ORIGINAL DATE OF PURCHASE. YOU MUST ALSO WRITE THE RMA PROMINENTLY ON THE PACKAGE IF YOU RETURN THE PRODUCT, OTHERWISE THERE MAY BE A LENGTHY DELAY IN THE PROCESSING OF YOUR RETURN. WE STRONGLY RECOMMEND USING A TRACKABLE FORM OF DELIVERY TO FRANKLIN FOR YOUR RETURN.